



باسمه تعالی

رزومه دکتر جلیل پروین

تولد: 1352

پست الکترونیکی: jalilparvin@yahoo.com

وضعیت کاری: عضو هیئت علمی و «معاون آموزشی و تحصیلات تکمیلی» دانشگاه مذاهب اسلامی

• سوابق تحصیلی:

کارشناسی: «مترجمی زبان انگلیسی»؛ دانشگاه علامه طباطبائی، 1378

کارشناسی ارشد: «ادیان و عرفان تطبیقی - گرایش: عرفان اسلامی»؛ پژوهشکده امام خمینی (ره) و انقلاب اسلامی، 1381؛

عنوان پایان نامه: ترجمه تحقیقی کتاب «SUFISM: A Short Introduction» تألیف ویلیام چیتیک

دکترای اول: «مدرسی معارف اسلامی، گرایش قرآن و متون اسلامی» از دانشگاه پیام نور، 1391؛

عنوان رساله: بررسی تطبیقی «اندیشه امامت» در تفاسیر مجمع البیان، مفاتیح الغیب، روح المعانی و المیزان

دکترای دوم: «علوم قرآن و حدیث» از دانشگاه تربیت مدرس تهران، 1394؛

عنوان رساله: تحلیل چستی «توحید ذاتی» از منظر قرآن

تسلط به زبان‌های:

- «انگلیسی» در حوزه ترجمه، تدریس و مکالمه؛
- «عربی» در حوزه ترجمه، تدریس و مکالمه؛
- «ترکی استانبولی» و «آذری» در حوزه مکالمه

• سوابق آموزشی:

محل تدریس	سال	دروس تدریس شده
دانشگاه قرآن و حدیث	81 تاکنون	دکترای: «مقایسه قرآن و عهدین»، «معارف نظری قرآن»، «نقد مکاتب و مذاهب تفسیری» ارشد: «مقایسه بین قرآن و کتب آسمانی گذشته»، «فضای فرهنگی - اجتماعی نزول قرآن»، «قرآن و ادیان دیگر»، «مفردات قرآن»، «عقاید در قرآن»، «علوم قرآنی»، «روش تحقیق و پایان نامه نویسی»، «زبان تخصصی» کارشناسی: «زبان تخصصی»، «زبان عمومی»، «آشنایی با ادیان بزرگ و کتب آسمانی»، «صرف کاربردی»، «مفردات قرآن»، «تفسیر ترتیبی»، «تفسیر موضوعی»، «روش‌ها و گرایش‌های تفسیری»، «تحلیل قصص قرآنی»، «قصه‌های انبیاء در قرآن و عهدین»، «آشنایی با وحی و کتب آسمانی»، «آشنایی با ادیان توحیدی»، «آشنایی با متون تفسیری»، «عرفان اسلامی»، «سیره پیشوایان دینی»، «تاریخ تحلیلی اسلام»، «تاریخ معاصر جهان اسلام» و ...
دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم	88 تا 91	«تفسیر»، «اسباب النزول»، «وجوه و نظایر»، «تحلیل قصص قرآنی»، «تحریف ناپذیری قرآن»، «کلام»، «منطق» و «زبان تخصصی» کارشناسی و ارشد

دکتر: «علوم قرآنی» ارشد: «فرق و مذاهب اسلامی با رویکرد تطبیقی»، «مفردات قرآن»، «روش تحقیق و پایان نامه نویسی» کارشناسی: «مفردات قرآن»، «تفسیر موضوعی»، «زبان تخصصی» و «متون تخصصی» رشته های "ادیان و مذاهب"، "علوم قرآن و حدیث" و "فلسفه و عرفان"	81 تا 94 و از 99 تا الان	دانشگاه مذاهب اسلامی
«معارف اسلامی» «معارف اسلامی» و «اخلاق کاربردی»	81 90 و 89	دانشگاه علامه طباطبائی دانشگاه شهید بهشتی
«زبان انگلیسی»، «بینش اسلامی»، «عربی»، «فلسفه» و «روانشناسی»	87 تا 75	مدارس و مراکز پیش دانشگاهی آموزش و پرورش شهر تهران

• سوابق پژوهشی:

1. طرح‌های تحقیقاتی

محل اجرای طرح	تاریخ اتمام	عنوان طرح
پژوهشکده امام خمینی و انقلاب اسلامی 1382		ترجمه کتاب: Islam, Democracy and Religious Modernism in Iran

1. مقالات چاپ شده

ردیف	عنوان مقاله	نام نشریه
1	«لزوم و لازمه های نفی تعطیل و تشبیه از ذات خدا برپایه قرآن و روایات»	اندیشه نوین دینی
2	تحلیل تطبیقی طوفان نوح در تورات و قرآن	پژوهشنامه تفسیر و زبان قرآن
3	تحلیل تاثیر روایات اسرائیلی بر آراء فقهی مفسران تا پایان قرن 5 (با تاکید بر خلقت حواء در سفر پیدایش)	مطالعات فهم حدیث- دو فصلنامه علمی- پژوهشی
4	سنجش انتقادی نحوه مواجهه مترجمان با تضمین های نحوی در قرآن (مطالعه موردی: ترجمه های عبری)	مطالعات ترجمه قرآن و حدیث
5	Dignity of wisdom and the quality of its interaction with the revelation of the Islamic thought and culture	History culture and art research
6	نقد و بررسی دلالت آیه 59 سوره نساء بر عصمت «اولی الامر» با تاکید بر منابع شیعه	فصلنامه تحقیقات قرآن و حدیث
7	نقد احادیث منسوب به اهل بیت در دفاع از خلفا	دوفصلنامه امامت پژوهی
8	مطالعه ی تطبیقی طلاق در فرهنگ جاهلیت و قرآن با تکیه بر بسترهای معرفتی	پژوهشنامه قرآن و حدیث
9	«مفهوم امامت در قرآن با تاکید بر بررسی تطبیقی مراتب امامت و نسبت آن با نبوت در اهم تفاسیر اشاعره و شیعه امامیه»	پژوهشنامه قرآن و حدیث
10	نقد آموزه تثلیث و تجسد در مسیحیت با تکیه بر قرآن و روایات و برخی آثار مهم اسلامی	مجله معرفت (ISC)
11	نسبت محتوایی کتاب های آسمانی از منظر قرآن کریم	مجله کتاب و سنت
12	مفهوم شناسی نور بودن خداوند با تکیه بر روایات تفسیری فریقین	حدیث و اندیشه (ISC)

13	<u>انحرافات اعتقادی یهودیان و مسیحیان از آیین حنیف ابراهیم علیه السلام از دیدگاه قرآن</u>	کتاب و سنت
14	<u>تحلیل عملکرد اجتماعی حضرت نوح علیه السلام بر پایه قرآن</u>	کتاب و سنت
15	<u>قرآن و حدیث: منبع و منشأ الهام فلسفه اسلامی (ترجمه)</u>	پژوهشنامه متین (ISC)
16	<u>درآمدی بر تصوف و عرفان (معرفی کتاب)</u>	کتاب ماه ادبیات

1. کتاب‌ها

نام کتاب	تاریخ انتشار	نویسنده	مترجم	ناشر
درآمدی بر تصوف و عرفان اسلامی (ترجمه از انگلیسی)	چاپ دوم: 1383	ویلیام چیتیک	پروین، جلیل	حکمت
اصول و مبانی عرفان مولوی (ترجمه از انگلیسی)	1390	ویلیام چیتیک	پروین، جلیل	بصیرت
اسلام، دموکراسی و نوگرایی دینی در ایران (ترجمه از انگلیسی)	چاپ سوم: 1385	فروغ جهان‌بخش	پروین، جلیل	گام نو
درسنامه «مقایسه قرآن و کتب آسمانی گذشته» و تولید چندرسانه‌ای آن در مرکز آموزش الکترونیکی	1394	پروین، جلیل		دانشگاه قرآن و حدیث

ترجمه 38 مدخل زیر از دائرة المعارف قرآن [6]، Encyclopedia of the Quran مجلد، چاپ لیدن هلند:

1- ولیّ ۲، Saint - ایمان و کفر و Belief and Unbelief، ۳ - آیه ۴، Verse(s) - پدر و مادر				
۵ - پیشگویی در قرآن، Foretelling in the Quran، ۶ - پیمان الهی ۷، Covenant - تثلیث				
۸ - تسلی ۹، Consolation - تصلیب				
۱۰ - تصوف و قرآن، Sufism and the Quran، ۱۱ - تعمید ۱۲، Baptism - تقدیر، Destiny				
۱۳ - تورات ۱۴، Torah - جبر و اختیار، Freedom and destination، ۱۵ - جبرئیل ۱۶، Gabriel - جلال	1396 تا	جمعی از نویسندگان به سروراستاری: جین دمن مک اولیف	پروین، جلیل (ترجمه 38 مدخل)	حکمت
۱۷ - جنّ ۱۸، Jinn - جنّت ۱۹، Garden - جهاد ۲۰، Jihad - الحاد ۲۱، Heresy - حاکمیت	1399			
۲۲ - حجة الوداع، Farewell Sovereignty، ۲۳ - حروف مقطعه، Mysterious Pilgrimage، ۲۴ - حنیف ۲۵، Hanif - حوری، Houris				
۲۶ - خانواده ۲۷، Family - خانواده پیامبر، Family of The Prophet، ۲۸ - خدیجه ۲۹، Khadija - خورشید				
۳ - زیارت ۳۱، Visiting - سرپرستی				
۳۲ - شورا ۳۳، Consultation - عثمان ۳۴، Uthman - قبیله ۳۵، Tribes and Clans - قریش ۳۶، Quraysh - معتزله ۳۷، Mutazila - منافقان و نفاق ۳۸، Hypocrites and Hypocrisy - مهاجرین و انصار، Emigrants and Helpers				
ترجمه کتاب «Philosophical Sufism»	در حال انجام	مختار، علی	پروین، جلیل	سمت
شاخصه‌های توحید ذاتی از منظر قرآن و روایات اهل بیت	آماده چاپ	پروین، جلیل		
نقد قرآنی نگره «عیسی‌خدایی و تثلیث» مسیحیان	آماده چاپ	پروین، جلیل		
ساختارشناسی تطبیقی «اندیشه امامت» در اهم تفاسیر فریقین	آماده چاپ	پروین، جلیل		

در شرف اتمام پروین، جلیل
 در شرف اتمام پروین، جلیل
 در شرف اتمام پروین، جلیل
 در دست تألیف پروین، جلیل
 در دست تألیف پروین، جلیل
 در دست تألیف پروین، جلیل
 در دست تألیف پروین، جلیل

کارگاه صرف کاربردی قرآن
 فرهنگ واژگان قرآن؛ عربی-فارسی
 پرسمان قصه های انبیا در قرآن و عهدین
 تاریخ یهودیت در قرآن و عهدین
 فضای فرهنگی اجتماعی نزول قرآن
 تاریخ اسلام و پیامبر خاتم در قرآن

1. راهنمایی یا مشاوره بیش از 30 پایان نامه ارشد یا دکترا:

ردیف	عنوان پایان نامه ارشد / رساله دکترا تخصصی	مقطع	نام دانشجو	تاریخ دفاع / مشاور	راهنما
1.	نحوه مواجهه قرآن با فرهنگ جاهلیت در حوزه زنان	دکترا	پریا نوری خسروشاهی	01/12/1400	راهنما
2.	اثربرداری منابع حدیث عامه در قرن دوم و سوم از آموزه های امام صادق (ع)	دکترا	احمد رضا کرمی	28/7/99	راهنما
3.	بررسی تطبیقی محتوا و مبانی الهیاتی قصه های عذاب در قرآن	دکترا	فریبا شجاعی	21/6/97	راهنما
4.	نقش مطلق و مقید در تفسیر (مطالعه موردی: التبیان، المیزان، التیسیر فی التفسیر، الکشاف، مفاتیح الغیب، تاویلات اهل السنه، تیسیر التفسیر، الجامع لاحکام قرآن)	دکترا	مقداد ابراهیمی کوشالی	98/7/30	مشاور
5.	بررسی تطبیقی نفوذ اسرائیلیات (مطالعه موردی سفر پیدایش) در روایات تفسیری فریقین و تاثیر آن بر آراء مفسرین تا پایان قرن پنجم	دکترا	رویا عربعلی دوستی	17/7/98	مشاور
6.	نقد مستندات قرآنی جریان های تکفیری خشونت گرا	دکترا	مهدی رحمتی	18/12/95	مشاور
7.	لزومات اخلاقی برخاسته از ایمان به معاد از منظر نهج البلاغه	ارشد	نسترن بهرمان	31/6/97	راهنما
8.	نسب سنجی بین رحمت و غضب خداوند در قرآن و عهد عتیق	ارشد	سمیه اوحدی	21/6/97	راهنما
9.	حکمت های اختلاف تعبیر در داستان های تکراری قرآن کریم (تحلیل مصداقی و نظری)	ارشد	سید محمد عزیزنژاد	22/6/96	راهنما
10.	جریان شناسی مسلمین در عصر حضور از منظر قرآن	ارشد	فریده کیخایی	28/4/96	راهنما
11.	مقایسه ی حیات برزخی و حیات اخروی از منظر قرآن کریم	ارشد	زهرا روشنی جاوید	21/4/96	راهنما
12.	نقد قرآنی و روایی انجیل یوحنا	ارشد	محمد آسایی	19/4/96	راهنما
13.	اختلاف و نزاع دینداران، سرچشمه ها و راه کارهای رفع آن از منظر قرآن	ارشد	منا مقدسی	23/12/96	راهنما
14.	الزامات اخلاقی برخاسته از ایمان به معاد از منظر قرآن کریم	ارشد	فایزه مرادی	1/6/95	راهنما
15.	بررسی و نقد اهم دیدگاه های مفسران در زمینه مفهوم آسمان های هفتگانه	ارشد	سولماز اکبری داریان	25/12/95	راهنما
16.	چگونگی مهار و تحمل انواع مصیبت ها از نگاه قرآن	ارشد	پرستو فرح بخشیان	23/12/95	راهنما

17. کارکرد اجتماعی حضرت ابراهیم علیه السلام از منظر قرآن ارشد محدرضاً حجتي نژاد 22/12/95 راهنما
18. بررسی تطبیقی چیستی توحید افعالی در دو تفسیر المیزان و مفاتیح الغیب ارشد الهه شکیبایی 18/12/95 راهنما
19. بررسی تطبیقی چیستی توحید عبادی در دو تفسیر المیزان و مفاتیح الغیب ارشد منیر شکیبایی 18/12/95 راهنما
20. مقولات اعتقادی ذات تشکیک در قرآن با تاکید بر المیزان، مطالعه موردی: اسلام و کفر ارشد منیره نعمتی 17/12/95 راهنما
21. عملکرد اجتماعی حضرت موسی (علیه السلام) از منظر قرآن ارشد نفیسه محمدباقری 22/7/94 راهنما
22. تحلیل ویژگی‌های آئین ابراهیمی و انواع انحرافات یهودیان و مسیحیان از آن آئین از منظر قرآن ارشد عارفه مشیر 20/7/94 راهنما
23. عملکرد اجتماعی حضرت نوح علیه السلام در قرآن ارشد فاطمه خالقی 21/6/94 راهنما
24. نرمش و غلظت در مقابل دشمنان از منظر قرآن ارشد سهیل فلاحیان 18/6/94 راهنما
25. تحلیل مولفه‌های اخلاقی تعامل اعضای امت اسلامی با یکدیگر از منظر قرآن ارشد مرتضی قاطعی 25/12/94 راهنما
26. ابعاد اخلاقی امر به معروف و نهی از منکر در سیره انبیاء در قرآن ارشد مرضیه خسروی گهر 16/12/94 راهنما
27. تحلیل رفتار پیامبران با خویشاوندان منحرف (از منظر قرآن) ارشد سمانه معارفی 16/12/94 راهنما
28. کتب آسمانی پیشین از منظر قرآن کریم ارشد مطهره جعفری 26/12/93 راهنما
29. بررسی موضوع محوری سوره یس ارشد عالیه عزتخواه 25/12/93 راهنما
30. بن مایه های قرآنی امامت در کتاب الحجه کافی ارشد زینب درگاهی 20/7/94 مشاور

1. دیگر فعالیت‌های پژوهشی:

- داوری بیش از 50 پایان نامه ارشد و رساله دکترا
- داوری 4 عنوان کتاب نامزد سی و پنجمین و یک عنوان کتاب نامزد سی و ششمین دوره جایزه «کتاب سال جمهوری اسلامی»
- داوری بیش از 10 مقاله برای مجلات علمی - پژوهشی

• شرکت در کارگاه‌ها و دوره‌های آموزشی

سال برگزاری	نام کارگاه یا دوره آموزشی	محل برگزاری
1396	دوره آموزشی مکالمه عربی؛ 90 ساعت	لبنان (بیروت)
1397	دوره آموزشی مکالمه عربی؛ 35 ساعت	عراق (کربلاء)
1395	دوره آموزشی روش تدریس مصاحف آموزشی؛ 10 ساعت	دانشگاه قرآن و حدیث
1396	سخنران نشست علمی «بررسی مفهوم خدا در اسلام و مسیحیت»	دانشگاه قرآن و حدیث
1397	سخنران نشست علمی «تحلیل فیلم ملک سلیمان»	دانشگاه قرآن و حدیث

دانشگاه قرآن و حدیث	دبیر علمی کارگاه «وجوه افتراق و اشتراک در فهم متن بین مستشرقان و علمای اسلام» با سخنرانی دکتر آدم بمبا از مالزی	1395
دانشگاه قرآن و حدیث	شرکت در کارگاه «آموزش نرم افزار پژوهیار»	1397
دانشگاه قرآن و حدیث	شرکت در کارگاه آموزشی «کلیات ارتقاء اعضای هیأت علمی»	1398

• سوابق شغلی - حرفه‌ای

سال	عنوان فعالیت
95 تا 98	معاون آموزشی - پژوهشی دانشگاه قرآن و حدیث (پردیس تهران)
93 تا 95	معاون آموزشی دانشگاه قرآن و حدیث (پردیس تهران)
92 تا 98	مدیر گروه معارف قرآن دانشگاه قرآن و حدیث
91 تا 95	مدیر بخش زبان انگلیسی دانشگاه قرآن و حدیث (پردیس تهران)
89 تا 95	معاون گروه قرآن دانشگاه قرآن و حدیث (در بخش آموزش الکترونیک)

• سایر اطلاعات

موضوع	مصادیق
عضویت در مراکز علمی و پژوهشی	عضو شورای دانشگاه قرآن و حدیث عضو شورای مرکزی انجمن دانش‌آموختگان دانشگاه تربیت مدرس عضو انجمن علمی عرفان اسلامی ایران قرآن و حدیث
زمینه تخصصی	ادیان (به ویژه ادیان ابراهیمی) و عرفان مترجمی زبان انگلیسی / زبان عربی
علاقه پژوهشی	تفسیر و معارف نظری قرآن و روایات / زبان قرآن (به ویژه مفردات قرآن) مطالعات بین‌الادیانی (به ویژه در حوزه کتاب‌های مقدس ادیان ابراهیمی) مطالعات بین‌الذهبی (به ویژه در حوزه تفسیر تطبیقی و کلام تطبیقی)